

232325-2026 - Състезателна процедура

Германия – Изолационни строителни работи – Zuwendungsbaumaßnahme

Dreifaltigkeitskirche Görlitz _ Außenabdichtung Barbarakapelle

OJ S 66/2026 03/04/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Evangelische Innenstadtgemeinde Görlitz

Електронна поща: buero@innenstadtgemeinde-goerlitz.info

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Отдых, култура и вероизповедания

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Zuwendungsbaumaßnahme Dreifaltigkeitskirche Görlitz _ Außenabdichtung Barbarakapelle

Описание: Zuwendungsbaumaßnahme Dreifaltigkeitskirche Görlitz _ Außenabdichtung Barbarakapelle

Идентификатор на процедурата: 019d4d71-9461-43d1-95d8-e243c7a6bd29

Вътрешен идентификатор: VE 3142

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Die Evangelische Innenstadtgemeinde Görlitz beabsichtigt die Sanierung der Dreifaltigkeitskirche. Für die nachträgliche vertikale Abdichtung der Barbarakapelle werden folgende Leistungen benötigt: 80 m² Aufnehmen, lagern und wiederherstellen von Pflasterflächen aus Naturstein einschl. Frostschutzschicht, 80 m³ Baugrubenaushub und Wiederverfüllung entlang der abzudichtenden Fundamente bis 1,15 m Tiefe, 200 t Abfuhr und Entsorgung des Bodenaushubes, 18 m³ Aushub und Wiederverfüllung in 36 Einzelabschnitten 1,25 m lang und 0,5 m tief bis Fundamentsohle 1,65 m unter GOK, 25 m Aufnehmen und Wiederverlegung von Regenentwässerung aus Kunststoff-Kanalrohren einschl. Dichtheitsprüfung und Bestandsvermessung, 55 m² Abdichtung W2.1-E aus reaktiv schnellabbindender bitumenfreien Dickbeschichtung (FDP) auf Untergrundvorbereitung mit schnellabbindendem Wassersperrputz mit Schutzlage, 35 m² Abdichtung W2.1-E aus FDP wie vor in 36 Einzelabschnitten 1,25 m lang und 0,65 m hoch ab Fundamentsohle 1,65 m unter GOK, 32 m Sockelputz aus schnellabbindendem Wassersperrputz, ca. 0,5 m über Gelände mit Silikatanstrich.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45320000 Изолационни строителни работи

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Klosterplatz 21

Град: Görlitz

Пощенски код: 02826

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

2.1.4. **Обща информация**

Допълнителна информация: Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich und kostenfrei auf der Vergabeplattform www.evergabe.de zum Download bereitgestellt. Ggf. erforderliche Nachsendungen und Änderungen von Vergabeunterlagen werden ebenfalls in diesem Portal in elektronischer Form zur Verfügung gestellt. Bieteranfragen sollen möglichst bis spätestens zum 16.03.2025 um 12:00 Uhr über die Vergabeplattform gestellt werden. Nicht rechtzeitig gestellte Bieteranfragen können unbeantwortet bleiben. 2) Für die Teilnahme am Verfahren sind alle vollständig ausgefüllten Formulare elektronisch über www.evergabe.de einzureichen. Nicht frist- und formgerecht elektronisch eingereichte Unterlagen werden nicht berücksichtigt. Mitglieder von Bewerber- / Bietergemeinschaften (BG) haben grundsätzlich alle Erklärungen /Nachweise für jedes Mitglied abzugeben (Ausnahme: Referenzprojekte). Bei Bewerbergemeinschaften muss ersichtlich sein, welches Mitglied der Bewerbergemeinschaft die Leistungen der Referenz erbracht hat. 3) Mehrfachbewerbungen sind nicht zulässig. Eine Mehrfachbewerbung sind auch Teilnahmeanträge / Angebote unterschiedlicher Niederlassungen eines Unternehmens. Mehrfachbewerbungen von Mitgliedern einer Bewerbergemeinschaft (BG) bzw. unterschiedlicher Niederlassungen eines Unternehmens und von Nachauftragnehmern haben das Ausscheiden aller Mitglieder der BG sowie aller Bieter mit gleichen Nachauftragnehmern zur Folge (Ausschlusskriterium). 4) Kopien von Nachweisen werden anerkannt, sofern sie keinen Anlass zu Zweifeln an der Übereinstimmung mit dem Original geben. Nicht deutschsprachige Nachweise müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden (Mindestanforderung).

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vob-a-eu - VgV

Приложимо трансгранично право: -

2.1.6. **Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Russland-Sanktionen: Eigenerklärung, dass keine Gründe für eine Sanktionierung bestehen, siehe Formblatt 300

Администриране на активите от ликвидатор: gesetzliche Regelung, siehe Formblatt 124;

Тежко професионално нарушение: gesetzliche Regelung, siehe Formblatt 124;

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: gesetzliche Regelung, siehe Formblatt 124;

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: gesetzliche Regelung, siehe Formblatt 124;

5. **Обособена позиция**

5.1. **Обособена позиция: LOT-0001**

Заглавие: Zuwendungsbaumaßnahme Dreifaltigkeitskirche Görlitz _ Außenabdichtung Barbarakapelle

Описание: Die Evangelische Innenstadtgemeinde Görlitz beabsichtigt die Sanierung der Dreifaltigkeitskirche. Für die nachträgliche vertikale Abdichtung der Barbarakapelle werden

folgende Leistungen benötigt: 80 m² Aufnehmen, lagern und wiederherstellen von Pflasterflächen aus Naturstein einschl. Frostschutzschicht, 80 m³ Baugrubenaushub und Wiederverfüllung entlang der abzudichtenden Fundamente bis 1,15 m Tiefe, 200 t Abfuhr und Entsorgung des Bodenaushubes, 18 m³ Aushub und Wiederverfüllung in 36 Einzelabschnitten 1,25 m lang und 0,5 m tief bis Fundamentsohle 1,65 m unter GOK, 25 m Aufnehmen und Wiederverlegung von Regenentwässerung aus Kunststoff-Kanalrohren einschl. Dichtheitsprüfung und Bestandsvermessung, 55 m² Abdichtung W2.1-E aus reaktiv schnellabbindender bitumenfreien Dickbeschichtung (FDP) auf Untergrundvorbereitung mit schnellabbindendem Wassersperrputz mit Schutzlage, 35 m² Abdichtung W2.1-E aus FDP wie vor in 36 Einzelabschnitten 1,25 m lang und 0,65 m hoch ab Fundamentsohle 1,65 m unter GOK, 32 m Sockelputz aus schnellabbindendem Wassersperrputz, ca. 0,5 m über Gelände mit Silikatanstrich

Вътрешен идентификатор: LOT-0001

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45320000 Изолационни строителни работи

Варианти:

Описание на опциите: -

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Klosterplatz 21

Град: Görlitz

Пощенски код: 02826

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 8 Седмици

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: mind. ein Referenznachweis für eine vergleichbare

Leistung mit folgenden Mindestkriterien: Nachträgliche Außenabdichtung eines Denkmals oder historischen Gebäudes, Auftragsvolumen mind. 25 T€ brutto, Leistung abgeschlossen und nicht älter als 15 Jahre d. h. abgeschlossen nach dem 01.01.2011, Benennung AG und Ansprechpartner

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Mindestumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre von mind. 150.000 EUR inkl. MwSt.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Angebotspreis

Описание: Angebotspreis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d4d71-9461-43d1-95d8-e243c7a6bd29/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d4d71-9461-43d1-95d8-e243c7a6bd29/zustellweg-auswaehlen>

Описание: Einreichung ausschließlich elektronisch über den angegeben Link.

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme)

Краен срок за получаване на оферти: 04/05/2026 11:30:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: gem. § 16a VOB/A EU; Angebote, die nicht alle geforderten Angaben, Nachweise und Referenzen enthalten, werden ausgeschlossen, sofern diese auf Anforderung nicht innerhalb einer gesetzten Frist nachgeliefert werden.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 04/05/2026 11:40:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Допълнителна информация: nicht öffentlich

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Erfüllung Eignung und wirtschaftliches Angebot

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Забранено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Die Bewerber- und Bietergemeinschaft (BG) muss einen bevollmächtigten Vertreter benennen. Der Nachweis muss mit Abgabe des Angebots erfolgen. Abgabe einer Erklärung, dass die Mitglieder der BG gesamtschuldnerisch haften, auch über die Auflösung der BG hinaus.

Финансово споразумение: -

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Schubert + Horst Architekten GmbH

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Schubert + Horst Architekten GmbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Evangelische Innenstadtgemeinde Görlitz

Регистрационен номер: t:03581428 7000

Пощенски адрес: Bei der Peterskirche 9

Град: Görlitz

Пощенски код: 02826

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

Електронна поща: buero@innenstadtgemeinde-goerlitz.info

Телефон: +49 35814287000

Интернет адрес: <https://www.innenstadtgemeinde-evangelisch-goerlitz.de>

Профил на купувача: <https://www.innenstadtgemeinde-evangelisch-goerlitz.de>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Регистрационен номер: DE287064009

Пощенски адрес: PF 10 13 64

Град: Leipzig

Пощенски код: 04013

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@ldl.sachsen.de

Телефон: +49 341 9773800

Факс: +49 341 9771049

Интернет адрес: <https://www.ldl.sachsen.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Schubert + Horst Architekten GmbH

Регистрационен номер: t:03518892280

Пощенски адрес: Antonstraße 16

Град: Dresden

Пощенски код: 01097

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Държава: Германия

Звено за контакт: Helgrid Bretschneider-Lange

Електронна поща: bretschneider-lange@schubert-horst.de

Телефон: +49 351 8892280

Интернет адрес: <https://www.schubert-horst.de>

Роли на тази организация:

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 019d4d74-1766-467d-abf6-7afae14f27b2 - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 02/04/2026 14:41:13 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 232325-2026
Номер на броя на ОВ S: 66/2026
Дата на публикуване: 03/04/2026